

外国人対応!!

TOUCH & TALK GUIDE BOOK

宿泊施設編

おもてなし会話集

足利市イメージキャラクター
たかうじ君



英語

English

中国語(繁体)

中文(繁體)

中国語(簡体)

中文(简体)

韓国語

한국어

タイ語

ภาษาไทย

数字

英 0:ゼロ 1:ワン 2:ツー 3:スリー 4:フォー 5:ファイブ 6:シックス 7:セブン 8:エイト 9:ナイン 10:テン
50:フィフティ 100:ワンハンドレッド 500:ファイブハンドレッド 1000:ワンサウザンド 10000:テンサウザンド

繁 0:リン 1:イー 2:アー 3:サン 4:スー 5:ウー 6:リウ 7:チー 8:パー 9:ジウ 10:シー
50:ウーシー 100:イーパイ 500:ウーパイ 1000:イーチエン 10000:イーワン

簡 0:リン 1:イー 2:アー 3:サン 4:スー 5:ウー 6:リウ 7:チー 8:パー 9:ジウ 10:シー
50:ウーシー 100:イーパイ 500:ウーパイ 1000:イーチエン 10000:イーワン

韓 0:ヤン 1:イル 2:イ 3:サム 4:サ 5:オー 6:ユック 7:チル 8:パル 9:ク 10:シッ
50:オシッ 100:ペク 500:オベック 1000:チョン 10000:マン

泰 0:スーン 1:ヌン 2:ソーン 3:サーム 4:スイー 5:ハー 6:ホック 7:ヂェット 8:ペート 9:ガーオ 10:スイッ
50:ハー スイッ 100:ヌン ローイ 500:ハー ローイ 1000:ヌンパン 10000:ヌンムーン

来店時

いらっしゃいませ。
ご予約はされていますか?

英 Welcome.
Do you have a reservation?

繁 歡迎光臨
請問您有訂房嗎?

簡 欢迎光临。
您有预约吗?

韓 어서오세요.
예약하고 오셨나요?

泰 ยินดีต้อนรับครับ/ค่ะ
ได้จองไว้ไหมครับ/ค่ะ?

はい/いいえ、予約はしていません
空いている部屋はありますか?

英 Yes, I do / No, I don't have a reservation.
Do you have any available rooms?

繁 有訂房/沒有訂房
請問有空房間嗎?

簡 预约过/不, 没预约过
有空房吗?

韓 네/아니오, 예약 안했습니다.
빈 방 있어요?

泰 จองไว้/ไม่ได้จองไว้ครับ/ค่ะ
มีห้องว่างไหมครับ/ค่ะ?

何名様ですか?

英 How many people?

繁 請問有幾位呢?

簡 请问有几位?

韓 몇 분이세요?

泰 มีกี่ท่านครับ/ค่ะ?

○名ですが泊まれますか?

英 Can you accommodate ○ people?

繁 我們有○人，可以入住嗎?

簡 有○位，有空房吗?

韓 ○명인데 이용할 수 있나요?

泰 ○คนครับ/ค่ะ เข้าพักได้หรือไม่ครับ/ค่ะ

来店時

あいにく、空いている部屋はございません

英 Unfortunately, we don't have any rooms available.

繁 非常抱歉，目前剛好沒有空房間

簡 不好意思，现在没有空房

韓 죄송하지만 빈 방이 없습니다.

泰 ต้องขอโทษด้วยครับ/ค่ะ ไม่มีห้องว่างเลยครับ/ค่ะ

空いている部屋がございます
どうぞお泊まりください

英 We have a room available / rooms available.
Thank you for staying with us.

繁 目前有空房間
請您入住

簡 有空房
欢迎您下榻本酒店

韓 빈 방 있습니다.
부디 숙박해 주세요

泰 มีห้องว่างครับ/ค่ะ
กรุณาเชิญเข้าพักได้เลยครับ/ค่ะ

タバコは吸われますか?

英 Do you smoke?

繁 請問是否抽煙呢?

簡 您抽烟吗?

韓 흡연룸을 원하세요?

泰 สูบบุหรี่ไหมครับ/ค่ะ?

タバコを吸います/タバコを吸いません

英 Yes, I smoke. / No, I don't smoke.

繁 抽煙/不抽煙

簡 抽烟/不抽烟

韓 흡연룸 원합니다./금연룸을 원합니다.

泰 สูบบุหรี่/ไม่สูบบุหรี่

チェックイン時(1)

チェックインをお願いします。名前は○○です

英 I'd like to check in. My name is ○○.

繁 我要辦理入住手續，我的名字是○○。

簡 我想辦理入住。我叫○○

韓 체크인하고 싶습니다. 이름은 ○○입니다.

泰 ช่วยเช็คอินด้วยครับ/ค่ะ ชื่อ○○ครับ/ค่ะ

こちらのフォームにご記入ください

英 Please fill out this form.

繁 請您填寫這張表格

簡 請您填写入住单

韓 여기 서류를 작성해 주세요.

泰 กรุณากรอกแบบฟอร์มนี้ด้วยครับ/ค่ะ

お部屋は○階です

英 Your room is on the ○ floor.

繁 您的房間在○樓

簡 您的房间在○层

韓 방은 ○층 입니다.

泰 ห้องของคุณลูกค้าอยู่ชั้น○ครับ/ค่ะ

荷物を部屋に運んでもらえますか?

英 Could you carry my luggage to my room for me?

繁 請問可以將我的行李送到房間嗎?

簡 能帮我把行李送到房间去吗?

韓 짐을 방에 옮겨줄 수 있나요?

泰 ช่วยขนสัมภาระไปที่ห้องได้ไหมครับ/ค่ะ?

チェックイン時(2)

今、係りの者がお部屋までご案内いたします

英 Our staff will guide you to your room.

繁 現在由服務人員帶您到房間。

簡 现在就由负责人领您去您的房间

韓 지금 담당자가 방까지 안내해 드리겠습니다.

泰 เดี๋ยวจะมีพนักงานพาไปที่ห้องครับ

外出の際は、鍵をフロントにお預けください

英 When you go out, please leave your key at the front desk.

繁 當您要外出時，請將鑰匙寄放在櫃台。

簡 您外出时，请将钥匙寄放在前台

韓 외출시 키는 프론트에 맡겨주십시오.

泰 เวลาที่ออกไปข้างนอกกรุณาฝากกุญแจไว้ที่ฟรอนท์ด้วยครับ/ค่ะ

朝食は料金に含まれています

英 Breakfast is included in your stay.

繁 您的房費中包含了早餐。

簡 您的早餐已包含在住宿費用之中

韓 아침 식사는 요금에 포함됩니다.

泰 รวมค่าอาหารเช้าอยู่ในนี้แล้วครับ/ค่ะ

カフェテリアは○階にあります

英 The cafeteria is on the ○ floor.

繁 咖啡餐館在○樓

簡 咖啡馆在○层

韓 카페테리아는 ○층에 있습니다.

泰 ร้านอาหารอยู่ที่ชั้น○ครับ/ค่ะ

何かご要望がございましたら、フロントにお申し付けください

英 Please contact the front desk if there is anything you need.

繁 若需要任何服務，請通知櫃台人員。

簡 您有什么需要的话，请告诉前台

韓 원하는 사항 있으면 프론트에 말씀해 주세요.

泰 หากมีอะไรต้องการกรุณาแจ้งที่ฟรอนท์ที่ได้นะครับ/ค่ะ

チェックアウトは○○時までにお願ひします

英 Please check out by ○○.

繁 請在○○點之前辦理退房

簡 请于○○点之前退房

韓 체크아웃은 ○○시까지 하기 바랍니다.

泰 กรุณาเช็คเอาท์ไม่เกิน○○โมงนะครับ/ค่ะ

ご滞在をお楽しみください

英 Please enjoy your stay.

繁 祝您在本館過得愉快

簡 祝您入住愉快。

韓 체재를 즐겨주십시오.

泰 ขอให้สนุกกับการพักผ่อนที่นี้ะครับ/ค่ะ

タクシーを呼んでください

英 Please call me a taxi.

繁 請幫我叫計程車

簡 请帮我叫一辆出租车

韓 택시 불러주세요.

泰 ช่วยเรียกแท็กซี่ให้ด้วยครับ/ค่ะ

清算時

お支払はクレジットカードですか？

英 Will you pay by credit card?

繁 請問您要刷卡付費嗎？

簡 您要用信用卡支付嗎？

韓 신용카드로 결제하겠습니다?

泰 จ่ายเป็นบัตรเครดิตหรือเปล่าครับ/ค่ะ?

はい/いいえ

英 Yes / No.

繁 是/不是

簡 是/不

韓 네/아니오

泰 ใช่/ไม่ใช่ครับ/ค่ะ

料金は前払いとなっております
○○円になります

英 Payment is up-front.
That will be ○○ yen.

繁 費用必須事先支付
金額是○○日圓

簡 住宿費用需預付
共○○日圓

韓 요금은 선불입니다.
요금은 ○○엔입니다.

泰 ราคาเป็นแบบจ่ายก่อนนะครับ/ค่ะ
เป็น○○เยนครับ/ค่ะ

有難うございました
こちらが領収書です

英 Thank you.
Here is your receipt.

繁 謝謝您
這是收據

簡 謝謝您
這是收據

韓 이용해 주셔서 감사합니다.
여기 영수증입니다.

泰 ขอบคุณครับ/ค่ะ
นี่คือใบเสร็จครับ/ค่ะ



足利市内の主要観光施設

- 1 史跡 足利学校(日本遺産)
昌平町2338 TEL.0284-41-2655
- 2 鍬阿寺(国宝・本堂)
家富町2220 TEL.0284-41-2627
- 3 あしががフラワーパーク
迫間町607 TEL.0284-91-4939
- 4 栗田美術館
駒場町1542 TEL.0284-91-1026
- 5 ココ・ファーム・ワイナリー
田島町611 TEL.0284-42-1194
- 6 足利織姫神社
西宮町3889 TEL.0284-22-0313
(足利織姫神社奉賛会)
- 7 足利市立美術館
通2丁目14-7 TEL.0284-43-3131
- 8 草雲美術館
緑町2丁目3768 TEL.0284-21-3808



足利市観光協会は下記言語に対応しております。

English

中国語(繁体)

中国語(簡体)

(一社)足利市観光協会
〒326-0053 栃木県足利市伊勢町3丁目6-4 TEL.0284-43-3000
URL: <http://www.ashikaga-kankou.jp/>

英語、中国語、韓国語に
対応しています。

栃木の好きをつなげよう



www.tochinavi.net



協力・連携
印刷
企画・編集・デザイン

栃木県、足利市、(一社)足利市観光協会、株式会社 足利銀行
足利印刷株式会社
ヤマゼンコミュニケーションズ株式会社(栃ナビ!)

平成28年度栃木県外国人対応販売促進モデル支援事業
足利商工会議所 〒326-8502 栃木県足利市通3丁目2757
TEL.0284-21-1354 URL: <http://www.ashikaga.info/>